



## Regolamento speciale di corsa su strada

### Art. 1

L'Unione Ciclistica Sovizzo con sede in Via IV Novembre, 12 - c.p. 21 - 36050 SOVIZZO (VI) - Tel. 0444-551967 - fax 0444/551158 indice e organizza per **DOMENICA 25 Marzo 2007** la "41<sup>a</sup> PICCOLA SANREMO" una gara Nazionale per la categoria UNDER 23-élite cl. 1/12 per società affiliate alla F.C.I.-U.C.I. secondo i reg. federali

### Art. 2

**La partecipazione è ad invito.** L'iscrizione si effettua in base alle disposizioni UCI-FCI ed è riservata a squadre composte da un minimo di 4 atleti a un max. di 8 atleti. **SONO AMMESSE SQUADRE MISTE.** In ogni caso l'organizzatore, al fine di salvaguardare l'immagine e la reputazione della propria gara, si riserva il diritto di rifiutare, fino al momento della verifica licenze i corridori o i gruppi sportivi che con i propri atti o dichiarazioni dimostrassero di venir meno ai principi di lealtà sportiva.

### Art. 3

La gara si disputa sul seguente tracciato: SOVIZZO - trasferimento di 10 Km. - VICENZA (circuiti cittadino di Km. 3.130 da ripetere tre volte) indi: SS 11 - CREAZZO - Olmo innesto SS 11 - Tavernelle S.P. IV - MONTECCHIO M. - S. Daniele - SOVIZZO - indi: SOVIZZO Sp 35 - Z.I. (la Spessa) innesto SR 11 Tavernelle Sp IV - MONTECCHIO M. - S. Daniele - SOVIZZO (circuiti pianeggiante di 8.700 Km. per 5 volte tot. Km. 51.6) indi: SOVIZZO - SP 35 al Km. 1.8 a sx. (loc. Dalla Vecchia) - Vigo - (GPM a quota 186 s/lm) Sovizzo colle - SOVIZZO cir.to di 11.600 da ripetere per **7 volte** per un totale di Km 150.190

### Art. 4

Le operazioni di verifica licenze si svolgeranno il giorno **25 Marzo** c.a. dalle ore **09.00** alle ore **10.30** presso le scuole medie A. Moro in Via V. Alfieri, 7 - SOVIZZO

### Art. 5

La **RUNIONE TECNICA** con i Direttori di Organizzazione e con il collegio di giuria e i Direttori Sportivi ed il rappresentante della S.T.F. sarà tenuta alle ore **12.00** presso l'auditorium delle scuole medie A. Moro in via Alfieri, 7 a Sovizzo.

### Art. 6

**La partenza** ufficiale è fissata per le ore **13.00**, trasferimento di 10 Km. fino a VICENZA davanti il Municipio (Palazzo Trissino) dove sarà data la Partenza UFFICIALE è fissata alle ore **13.30**

### Art. 7

**Il controllo medico** sarà svolto in base alle disposizioni UCI/FCI e sarà effettuato presso la palestra delle scuole medie A.Moro in via Alfieri, 7. **Il servizio sanitario** sarà effettuato da un'ambulanza abilitata e da un medico al seguito. **L'ospedale più vicino è quello di Vicenza tel. 0444/993111** via F.Rodolfi. L'ALS di competenza è la N° 6 di Vicenza.

### Art. 8

Seguiranno la corsa solo autovetture autorizzate e dotate di apparecchi in grado di ricevere radio corsa e munite di contrassegno. Il servizio di radio corsa è abilitato a tale servizio. I conducenti delle autovetture e delle moto accreditate devono rispettare le norme del Codice Stradale e devono altresì sottostare alle disposizioni del Direttore di Organizzazione e dei suoi collaboratori. Non possono seguire la corsa persone che non vi abbiano funzioni riconosciute dagli organizzatori, né persone di minore età.

### Art. 9

Il servizio di cambio ruote sarà svolto da tre autovetture abilitate per tale servizio predisposte dall'organizzatore.

### Art. 10

Il rifornimento consentito a partire dal Km. 50 fino a 20 Km. Dall'arrivo come previsto dal regolamento. Il tempo massimo è stabilito nella misura del 5% del vincitore. TUTTI gli atleti sono obbligati a indossare il casco durante la prova. Il percorso NON incrocia passaggi a livello.

### Art. 11

Premi saranno corrisposti in base alle disposizioni UCI/FCI. In base alle tabelle nazionali sono corrisposti i seguenti premi: **Ai primi 10 class.ti Medaglia d'Oro + Busta + premio in natura . GPM e l'intergiro** ai primi tre, premio, in caso di parità di punti vige il regolamento federale. Al D.S. del primo class.to trofeo. Il **Premio di rappresentanza** medaglia d'oro alla società del vincitore.

### Art. 12

Durante la corsa viene effettuato l'intergiro ai passaggi 1/3/5 della categoria A con il seguente punteggio: al 1° punti, 5 al 2° punti 3, al terzo punti 1. Al GPM di 3 categoria vengono effettuati in tutti i passaggi con il seguente punteggio al 1° punti 3, al 2° punti 2, al 3° punti 1

### Art. 13

Nessuna responsabilità di nessuna natura fa a capo all'Ente organizzatore per i danni derivati da incidenti prima, durante, e dopo la corsa a spettatori e persone in genere, anche se estranee alla manifestazione, in dipendenza di azioni non messe in atto dall'organizzatore medesima.

Per quanto NON contemplato, vige il regolamento Unione Ciclistica Internazionale e Federazione Ciclistica Italiana. E le leggi dello Stato Italiano, in quanto applicabili.

Il Presidente Renato Finetti



## Reglement special de course cycliste sur route.

### Art. 1

L'UNION CYCLISTE de SOVIZZO 12, IV Novembre -I - 36050 SOVIZZO (VI) - Tel. 0039444551967. FAX. 0039444551158 - Programme pour **DIMANCHE 25 MARS 2007** une compétition Nationale pour la catégorie UNDER 23-élite cl.1/12 pour les sociétés affiliées à U.C.I.-F.C.I.

### Art. 2

La participation est à invitation. L'inscription s'effectue selon les dispositions UCI-FCI et elle est réservée aux équipes faites de **8 à 4** athlètes minimum. On-ils les équipes mixtes.

### Art. 3

La compétition se dispute suivant ce tracé : SOVIZZO-transfert de 10 Km. - Vicenza (circuit urbain) - S.S. 11 - CREAZZO Olmo inn. SS11 - Tavernelle - Sp IV MONTECCHIO - S.Daniele - SOVIZZO - Indi : SOVIZZO - Z.I. (La Spessa) inn. SR11- Tavernelle - Sp 6 MONTECCHIO M . - S.Daniele - SOVIZZO centre à repeter **5 fois** pour un total de 51.6, puis : SOVIZZO - SP 35 localité Dalla Vecchia - VIGO (GPM altitude 186s /m.) Sovizzo colline - SOVIZZO à repeter **7 fois** pour un total de Km. 150.190

### Art. 4

Les opérations de contrôle des licences seront le jour **25 MARS de 09.00 à 10.30** heures chez la salle de gymnastique des Ecoles secondaires A. Moro 7, rue Alfieri - Sovizzo.

### Art. 5

La **réunion technique** avec les Managers de l'Organisation et avec le Collège de Jury et les Directeur sportifs et le représentant de la S.T.F. sera à **12,00** heures chez le siège de Jury dans de salle de auditorium des Ecoles secondaires A.Moro 5, Rue Alfieri - Sovizzo.

### Art. 6

Le départ officiel sera à **13.00** heure de l'après-midi devant les Ecoles secondaires Rue Alfieri, transfert de Km. 10 jusqu'à VICENZA devant la mairie ( Palais Trissino) où il y aura départ **officiel fixé à 13.30** heure.

### Art. 7

Le contrôle médical sera les dispositions UCI-FCI et il sera effectué chez la salle de gymnastique des Ecoles secondaires A.Moro 7, Rue Alfieri -Sovizzo. Le service sanitaire sera effectué par une ambulance et par un médecin. **L'hôpital le plus proche est celui de VICENZA tel. 0444/993111 Rue Rodolfi.** L'ALS de compétence est la n° 6 de Vicenza.

### Art. 8

Ne pourront suivre la course que d'automobiles autorisées et équipées avec des appareils pouvant recevoir radio course et marquées. Le service de radio course est habilité à ce service.

### Art. 9

Le service de changement de roues sera coordonné par trois autos, habilités à ce service et choisis par l'organisateur.

### Art. 10

La provision est permise à partir du Km. 50 jusqu'à 20 Km. De l'arrivée, comme prévu, selon le règlement . Le temps maximum est établi dans la mesure du 5% du gagnant. **Tous les athlètes doivent avoir le casque dans l'épreuve.**

### Art. 11

Les prix seront donnés selon les dispositions UCI-FCI. Suivant les tableaux nationales ont peut disposer des ces prix: aux premiers 10 classés médaille en or+enveloppe + prix en nature. GPM pour les trois premiers classés, enveloppe et prix. Au D.S. du premier classé prix. Prix de représentation en or à la société mieux classé.

### Art. 12

Pour tout ce qui n'a pas été ici expliqué, est en vigueur le règlement de l'Union Cycliste Internationale et la fédération nationale. Les lois de le État Italien, en combien applicables.



## Special rule for race on the road

### Art. 1

The Sovizzo Union Cyclist, head office 12 IV Novembers street, - I-36050 SOVIZZO (VI) Tel. 0039444551967 - Fax 0039444551158 organize next **Sunday 25 March 2007** a national competition for the category Under-23 élite cl. 1/12 for the companies associated F.C.I.-U.C.I.

### Art. 2

The participation is only with **invitation**. The application to take place on the grounds of UCI-FCI arrangements and it's only for the teams with minimum 4, **maximum 8 athletes**. We yes accept mixed teams.

### Art. 3

The competition run in this layout: SOVIZZO-transfer of Km.10 -VICENZA (urban circular track) - SS 11 - CREAZZO - Olmo inn. SS11 - Tavernelle -Sp IV MONTECCHIO -S.Daniele - Sovizzo indi: SOVIZZO - Z.I. (la Spessa) inn.SR11 - Tavernelle -Sp 6 MONTECCHIO - S.Daniele - SOVIZZO - **for 5 times** for a total of 51.6 therefore: SOVIZZO - SP 35 - Dalla Vecchia locality sx. VIGO (**GPM** 186s/im altitude) Sovizzo hill - SOVIZZO to repeat **for 7 times** for a total of Km. 150.190

### Art.4

The check of licences takes place 25 March **from 09.00 o'clock** at of secondary school A.Moro, 7 Alfieri street .

### Art. 5

The technical meeting with the Organization's Managers and the Jury's College and the Team Managers and the Team Managers and the representative of S.T.F. is at **12,00 o'clock** at the seat Auditorium in the gymnasium of Secondary school A.Moro, 5 Alfieri street.

### Art 6

The courteous **departure is at 13,00 o'clock** in from of secondary school, transfer of Km. 10 as far as VICENZA in front of town hall ( Trissino Palace) where is **the official departure at 13.30**.

### Art. 7

The medicinal check is on the grounds of instructions UCI/FCI and will be made at Secondary school A.Moro, 7 Alfieri street. The health service will be made by one ambulance and one doctor. **The hospital most near is in VICENZA telephone 0444/993111** Rodolfi street. The ALS of competence is the N° 6 of VICENZA.

### Art. 8

Only The authorized cars can follow the race and must have instruments that receive radio race and with mark. The radio race service is qualified for this service.

### Art. 9

The wheel change service will be made by three cars qualified for this service and selected by the organizer.

### Art. 10

The supplying is beginning from Km.**50** until to **20** Km. from arrival as provided by rule. The maximum time is established in 5% of winner. **All athletes are obliged to put on the helmet during the race.**

### Art. 11

The prizes will be award on the grounds of instructions UCI/FCI. On the grounds of the national tables will be award the prizes as follow: at the beginning 10 classified Gold medal+envelope+natural prize. GPM at the beginning 3 classified, envelope and prize. To D.S. of first classified prize. Representation club prizes gold medal to the classified.

### Art. 12

The rule of international Cyclist Union and National Federation is in use for all that is not considered in this rule